



小林産のイチゴを使ったチョコクッキーや米粉を使った白玉をトッピング

小林の魅力が詰め込んだ絶品スムージーで、優勝目指して頑張ります！



# 『力を合わせて』

『若手職員』編

市役所 × 株式会社 APP

～食べなきゃソンする小林スイーツ！～

市では、市内企業と市役所若手職員が協力し、ご当地グルメを考案する取り組みを3年前から行っています。

今回考案した出品グルメは「情熱と青春のてなんどスムージー」。市内でゼリーなどのスイーツを製造販売している「株式会社APP」さんにご協力いただき、完成しました。

使用しているのは、ダイワファームのヨーグルトと小林秀峰高校生が作った乳酸菌飲料で、ムースの甘みといちごの酸味がベストマッチな大人テイストの

スムージーです。

このグルメは、8月19日に開催される「ご当地グルメコンテスト」に出品します。ぜひ、会場にてお召し上がりください。

## ご当地グルメコンテスト 2017 in まつり宮崎

日時：8月19日(土)

10:00～17:00

会場：MRT micc

2階ダイヤモンドホール

費用：入場無料、食券は1枚500円

※食券は当日会場で購入できます。

※1人10枚まで購入可能。

問=商工観光課 TEL 23-1174

## ALTの『英語コラム』

自己紹介

チャールズ先生より

### Introduction - from Charles -

Dear friends and family of Kobayashi,  
My name is Charles Kelada. My wife is a native of your city, and we came back to Kobayashi back in March and have enjoyed every day since. Our son was born on June 20th. Everyone here has been supportive, kind, and very helpful. We are looking forward to seeing you all and to continuing our lives with you.

親愛なる小林の皆さんへ、  
私の名前はチャールズ・ケラダです。  
私の妻は小林出身です。私たちは3月に小林に戻ってきました。以来、毎日を楽しんでいます。私たちの息子は6月20日に生まれました。  
ここにいる皆さんは、(私たちを)支えてくださったり、親切にしてくださり、いつも助けてくださいます。私たちは皆さんに会えるのを、そして皆さんと一緒に生活できることを楽しみにしています。



## 『メロンばなし』

トゥーサン

### Toussaint ～フランスのお盆～

日本では、お盆がそろそろ近づいてきます。実は、お盆に当たる行事はフランスにもあります。

ハロウィーンの次の日の11月1日は、「Toussaint(トゥーサン)」という日があります。それは「諸聖人の日」という意味の祭日です。フランスはキリスト教が主な宗教なので、諸聖人を記念する祭日です。

宗教は違いますが、日本のように、この祭りのころにはお墓参りをする習慣があります。ただお花などを持って行って、お墓におくだけなのです。菊の花が寒さに強くて、秋に咲くので、一番使われている花です。故人と話をし、祈る人もいますが、花をおいてから帰る人の方が多いです。

